

Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG): The level of a disinfectant added for water treatment below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency.

ppm: parts per million or milligrams per liter (mg/L)
 ppb: parts per billion or micrograms per liter (ug/L)
 ppt: parts per trillion or nanograms per liter (ng/L)
 pCi/L: picocuries per liter (a measure of radiation)

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Contaminants that may be present in source water include:

- *Microbial contaminants*, such as viruses and bacteria, that may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.
- *Inorganic contaminants*, such as salts and metals, that can be naturally-occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.
- *Pesticides and herbicides*, that may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.
- *Organic chemical contaminants*, including synthetic and volatile organic chemicals, that are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural application, and septic systems.
- *Radioactive contaminants*, that can be naturally-occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, the USEPA and the state Department of Public Health (Department) prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. Department regulations also establish limits for contaminants in bottled water that provide the same protection for public health.

Tables 1, 2, 3, 4, and 5 list all of the drinking water contaminants that were detected during the most recent sampling for the constituent. The presence of these contaminants in the water does not necessarily indicate that the water poses a health risk. The Department allows us to monitor for certain contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants do not change frequently. Some of the data, though representative of the water quality, are more than one year old.

TABLE 1 - SAMPLING RESULTS SHOWING THE DETECTION OF COLIFORM BACTERIA

Microbiological Contaminants (to be completed only if there was a detection of bacteria)	Highest No. of detections	No. of months in violation	MCL	MCLG	Typical Source of Bacteria
Total Coliform Bacteria	0	0	More than 1 sample in a month with a detection	0	Naturally present in the environment
Fecal Coliform or <i>E. coli</i>	0	0	A routine sample and a repeat sample detect total coliform and either sample also detects fecal coliform or <i>E. coli</i>	0	Human and animal fecal waste

Informe de Confianza del Consumidor 2018

Nombre del sistema de agua: Woodville Public Utility District Fecha del informe: 1 de junio de 2019

Comprobamos la calidad del agua potable mediante análisis para detectar numerosos componentes, conforme a lo requerido por reglamentaciones estatales y federales. Este informe muestra los resultados de nuestro monitoreo para el período del 1 de enero al 31 de diciembre de 2018 y puede incluir datos de monitoreos anteriores.

Tipo de fuente(s) de agua en uso: Agua subterránea (de Noria) de dos pozos

Nombre y ubicación general de la(s) fuente(s) de agua: Pozo A1, Pozo 3 en el pueblo de Woodville

Información sobre la evaluación de la fuente de agua potable: La fuente es considerada vulnerable a las siguientes actividades no asociadas con ningún contaminante detectado: Operaciones concentradas de alimentación de animal [Concentrated Animal Feeding Operations-CAFOS] como se define en las gasolineras históricas. Sitios de tratamiento de aguas residuales.

Hora y lugar de reuniones de la junta programadas habitualmente para participación pública:

PRIMER MARTES DE CADA MES A LAS 4:00PM EN LA OFICINA DEL DISTRITO. Con excepción en días festivos, que se cambiara al siguiente dia Miércoles.

Para obtener más información, contactar: Ralph Gutierrez 559-901-6097 Teléfono: (559) 686-9649 celular

TÉRMINOS UTILIZADOS EN ESTE INFORME

Nivel máximo de contaminantes (MCL): Máximo nivel de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL principales se establecen lo más cerca posible de los PHG (o MCLG), desde el punto de vista económico y tecnológico. Los MCL secundarios se establecen para proteger el olor, el sabor y el aspecto del agua potable.

Objetivo de nivel máximo de contaminantes (MCLG): Nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conocen ni se prevén riesgos para la salud. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (U.S. Environmental Protection Agency [U.S. EPA]).

Objetivo de salud pública (PHG): Nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conocen ni se prevén riesgos para la salud. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California (California Environmental Protection Agency).

Nivel máximo de desinfectante residual (MRDL): Nivel máximo de un desinfectante permitido en el agua potable. Hay pruebas convincentes de que es necesario agregar un desinfectante para el control de los contaminantes microbianos.

Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual (MRDLG): Nivel de un desinfectante en el agua potable por debajo del cual no se conocen ni se prevén riesgos para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para el control de los contaminantes microbianos.

Estándares de agua potable principales (PDWS): MCL y MRDL para contaminantes que afectan la salud junto con sus requerimientos de monitoreo e informe, y requerimientos de tratamiento del agua.

Estándares de agua potable secundarios (SDWS): MCL para contaminantes que afectan el sabor, el olor o el aspecto del agua potable. Los contaminantes con SDWS no afectan la salud a los niveles MCL.

Técnica de tratamiento (TT): Proceso requerido con el objetivo de reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

Nivel de acción (AL) reglamentario: La concentración de un contaminante que, si se supera, desencadena un tratamiento u otros requerimientos que un sistema de agua debe seguir.

Variaciones y exenciones: Permiso de la Junta Estatal de Control de los Recursos de Agua (State Water Resources Control Board [State Board]) para exceder un MCL o no cumplir con una técnica de tratamiento bajo determinadas condiciones.

Evaluación de nivel 1: La evaluación de nivel 1 es un estudio del sistema de agua para identificar posibles problemas y determinar (si es posible) por qué se detectaron bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua.

Evaluación de nivel 2: La evaluación de nivel 2 es un estudio muy detallado del sistema de agua para identificar posibles problemas y determinar (si es posible) por qué se produjo un incumplimiento del MCL de *E. coli* y/o por qué se detectaron bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua en varias ocasiones.

ND: no detectable en el límite de prueba

ppm: partes por millón o miligramos por litro (mg/l)

ppb: partes por billón o microgramos por litro ($\mu\text{g/l}$)

ppt: partes por trillón o nanogramos por litro (ng/l)

ppq: partes por cuatrillón o picogramo por litro (pg/l)

				coloración azulada de la piel. Los niveles de nitrato por encima de 10 mg / L también pueden afectar la capacidad de la sangre para transportar oxígeno en otras personas, como las mujeres embarazadas y aquellas con deficiencias enzimáticas específicas. Si está cuidando a un bebé o está embarazada, debe consultar a su proveedor de atención médica.

Para sistemas de agua con agua subterránea como fuente de agua potable

**TABLA 7 – RESULTADOS DE MUESTRAS
DE FUENTE DE AGUA SUBTERRÁNEA POSITIVAS PARA INDICADOR FECAL**

Contaminantes microbianos (completar si se detectaron indicadores fecales)	N.º total de detecciones	Fechas de las muestras	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Fuente típica de contaminante
<i>E. coli</i>	(en el año) 0		0	(0)	Residuos fecales de animales y humanos
Enterococci	(en el año) 0		TT	ND	Residuos fecales de animales y humanos
Colifagos	(en el año) 0		TT	ND	Residuos fecales de animales y humanos

Información resumida para muestras de fuente de agua subterránea positivas para indicadores fecales, deficiencias significativas no corregidas o TT de agua subterránea